



Demande de location – Anmeldeformular für Mietinteressenten

Place de parc - Parkplatz

Gérance d'immeubles – Immobilien-Treuhand
 Place de la Gare 5, 1701 Fribourg
 Tél: 026 351 15 40/ Fax: 026 351 15 00

Référence/Referenz : _____
 Personne de contact/ Kontaktperson : _____
 location@gerama.ch/ www.gerama.ch

| | |
|--|--|
| Immeuble/Liegenschaft: _____ | Lieu/Ort: _____ |
| Objet/ Objekt: _____ | Date d'entrée/ Einzugsdatum : _____ |
| Loyer net/ Nettomietzins : Fr. _____ .00 | Échéance/ Vertragsverfall : _____ |
| TVA/ MWST: Fr. _____ .00 | Délai de résiliation/Kündigungsfrist : _____ |
| Total : Fr. _____ .00 | Renouvellement/ Erneuerung : _____ |

Preneur du bail/Vertragsnehmer

- conjoint/Ehepartner
- colocataire/ Mitbewohner
- co-débiteur/ Solidarschuldner



| | | |
|--|--|--|
| Nom / Name | | |
| Prénom / Vorname | | |
| Rue/No / Strasse/Nr. | | |
| Localité / Wohnort | | |
| Depuis le / seit dem | | |
| Papiers déposés à / Papiere deponiert in | | |
| N° de téléphone / Telefonnummer | | |
| Adresse e-mail/ E-Mailadresse | | |
| Date de naissance / Geburtsdatum | | |
| Etat civil / Zivilstand | | |
| Lieu d'origine / Heimatort | | |
| Profession / Beruf | | |
| Employeur / Arbeitgeber | | |
| Adresse employeur / Adresse Arbeitgeber | | |
| No tél. prof. / Tel. Geschäft | | |
| Depuis le / seit dem | | |
| Salaire NET / Gehalt NETTO | | |

Fribourg/Freiburg, _____ **Signature/Unterschrift:** _____

Avis: Cette formule ne constitue pas un engagement contractuel de location. Pour être prise en considération, toute demande de location doit être dûment remplie. Sans détermination de GERAMA SA dans les 15 jours, cette demande sera considérée comme annulée. Au cas où un bail est établi au nom du preneur et que ce dernier se désiste, une indemnité forfaitaire de Fr. 50.- lui sera facturée.

Bestimmung: Beim Ausfüllen des Formulars wird keine Partei vertraglich gebunden. Falls die GERAMA AG nicht innert 15 Tagen nach Erhalt der Einschreibung den Vertrag erstellt, ist diese Einschreibung als nicht angenommen zu betrachten. Falls der Mietvertrag erstellt ist und der Unterzeichnete auf den Parkplatz verzichtet, verpflichtet er sich an die Verwaltung Bearbeitungskosten von Fr. 50.- zu bezahlen.

Nous vous serions reconnaissants de nous retourner ce document, dûment rempli et signé, accompagné des papiers suivants :

-  **Copie d'une pièce d'identité ou du permis d'établissement**
-  **Copie permis d'immatriculation**

Wir bitten Sie, dieses Formular ausgefüllt mit folgenden Dokumenten zurück zu senden:

-  **Kopie Identitätskarte oder Aufenthaltbewilligung**
-  **Kopie Fahrzeugausweis**